

一位哈佛博士的教子读本

哈佛家训 III

[美]威廉·贝纳德 编著
孙大壮 编译



HARVARD

一部增强意志、勇气、信念、责任等优良品质的教子读本。

黑龙江科学技术出版社

一位哈佛博士的教子读本

哈佛家训 III

[美]威廉·贝纳德 编著
孙大壮 编译



HARVARD
HUGHTON MIFFLIN COMPANY

图书在版编目(CIP)数据

哈佛家训 III / (美)威廉·贝纳德编著;孙大壮编译. ——

哈尔滨: 黑龙江科学技术出版社, 2010.7

ISBN 978-7-5388-6426-7

**I . ①哈… II . ①威… ②孙… III. ①家庭教育—通
俗读物 IV. ①G78-49**

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 144933 号

哈佛家训 III

编 著 者 [美]威廉·贝纳德

编 译 者 孙大壮

责 任 编辑 刘佳琪

装 帧 设计 百 花

出 版 黑龙江科学技术出版社

(地址:哈尔滨市南岗区建设街 41 号 邮编:150001)

电 话:0451-53642106 传 真:0451-53642143 发 行 部)

发 行 全国新华书店

印 刷 北京普瑞德印刷厂

开 本 787×1092 1/16

印 张 14

字 数 300 千字

版 次 2010 年 10 月第 1 版 2010 年 10 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5388-6426-7/G·680

定 价 29.80 元

(如发现本书有印刷质量问题, 印刷厂负责调换)

序

PREFACE

多年来,我们一直在研究美国的教育。当我们整理这些研究资料时,一种强烈的责任感涌上心头,促使我们迫不及待地将这本影响美国乃至全世界孩子成长的家教读本推介给中国的家长们。

在中国,家长们对于孩子的早期教育虽然也都很重视,但却苦于找不到适合自己孩子的教育方法,因此,真正意义上的早教责任根本就无法担负起来。

然而,家庭是孩子的第一所学校,家长是孩子接触到的最早的老师。从某种角度来讲,一个孩子将来是否能有健全的人格、健康的心理以及美好的未来,完全取决于孩子的早期教育。美国教育家布鲁姆就认为:如果将一个人17岁之前的智力发展水平算做100%的话,那么,其中的50%都是在6岁之前形成的。由此可见,早期教育是如此的重要。

因此,我们特将这套成功的家庭教育的典范读本——《哈佛家训》编译并整理成书,以帮助那些仍艰难跋涉在孩子的早期教育阶段的家长们找到一条合适的教育之路,真正完成自己所担负的教育使命。

本书通过生活当中所发生的一个个小故事,向孩子们默默传递着理想、诚信、关爱、责任、感恩等关乎立身之本的优秀品质。孩子们在阅读这些有趣的故事时,可以逐渐确立起自己的未来目标,并在成长过程中一步步彰显出自身卓越的才华。

编译者

梦想——丰富人生的画卷

农夫的儿子	002
梦想的诞生	003
信念	005
敢于追逐梦想	008
痛苦会过去,美会留下	010
培育梦想	011
永不放弃	012
我被辞退了18次	014
一个特别的新生	016
蝴蝶梦	018
飞行之梦	020
不断请求	022
向着目标前进	024
最高期望	026

勇气——敢为人先的精神

历史背后的故事	028
孝子与贼	030
亮出你的名字	031
面对权威	033
我的双手还在	035
公鸡	036
后院的主宰者	038



上帝的力量	040
勇敢者的游戏	041
爱如断臂	043

乐观——生命华章的音符

静静地,看这个世界	046
自由奔跑	047
快乐每一天	048
裁员名单公布后……	050
小角色大演员	052
那片沙漠	054
生活是一场考试	056
生活与咖啡	058
让她自己走	059
无名英雄	062
番茄改变了我的生活	064
为什么快乐	066

觉悟——内心深处的感念

项链	070
有爱就能拥有一切	072
气球	074
让每一刻都精彩	076
上帝的盒子	077
礼物	078
天堂与地狱的真正区别	080
完美的宁静	081
拥有小甜饼	082
沙滩上的脚印	083
达摩克利斯之剑	084

花之繁语	086
父亲的忏悔	087

品德——完美人生的最强音

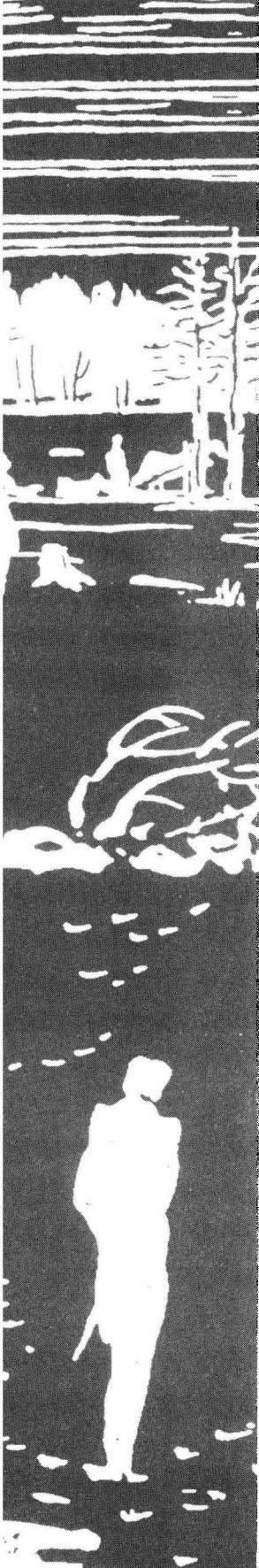
自由的代价	090
卖热狗的人	092
猪和奶牛	093
克努特国王的启示	094
改变	096
胜利的团队	097
挖掘黄金	098
非比寻常的好朋友	100

创意——翻转命运的奇思

麦当劳的成功	102
无形的财富	104
财富从哪里来	106
用“挫折”来卖钱	107
卖凉水成为富翁	108
吃小亏占大便宜	110
自己带自己去钓鱼	112
把32个街口当成4个	114
让顾客定价格	116

信心——走向成功的原动力

不要失去信心	120
埋葬“我不能”	121
拿破仑最伟大的演讲	123



生存的品质	124
真正的力量	126
说出你的要求	127
坚持下去	128
清除障碍	129
精神力量	130
蚂蚁和隐形眼镜	131
不要担心	133

诚实——富足人生的美德

维护诚实	136
意外的奖励	137
诚信与快乐	139
樱桃树	141
印第安灰姑娘	143
三把斧子	146
年轻的店员	148
拉比的测试题	150
胜利者	151
汉克斯先生的女儿	153
承认缺点	155
一次痛苦的经历	156

关爱——彰显人性的情怀

拍卖	160
流浪汉	161
不要低估自己的力量	163
上帝的两封信	164
微亮的晨光	166
麦当劳的早餐	169

奉献树	171
真正的慷慨	173
上帝的影子	175
别样的乐音	177
微笑的魔力	180
爱心无限	181

真理——人生进步的基石

倒过来看问题	184
错误的计算方法	185
母爱箴言	187
电的启示	189
神奇的90/10定律	191
生命中的五个球	194
宁静的祈祷	196
快乐吧!	198
价值	199

寓言——浅含讽喻的微笑

一撮黏土	202
美洲豹的复仇	205
鸽子的礼物	206
阿拉伯人和他的骆驼	208
乌鸦与鸽子	209
两只老鼠	210
狮子、驴和狐狸	211
刺猬裁缝	212
驴子和骡子	214

哈 佛 家 训
HARVARD FAMILY INSTRUCTION

梦 想

丰富人生的画卷



英国文学评论家塞缪尔·约翰生曾说：
没有梦想就不可能作出努力。

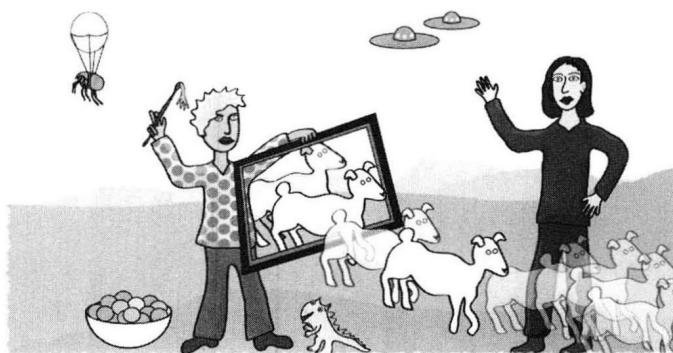
农夫的儿子

有一个农夫在临终前想把一个重大的秘密告诉给他的儿子们，便把他们叫到身边，对他们说：“孩子们，我很快就要死了。我有一个心愿要告诉你们，在我的葡萄园里埋着一个宝藏，去挖掘，你们就能找到它。”农夫去世之后，他的儿子们就拿着铁锹和叉子把葡萄园里的土翻了一遍又一遍，寻找他们认为埋在地下的宝藏。然而，他们什么也没有找到。不过，经过了这样一番彻底的挖掘，葡萄树却结出了以前从未有过的好收成。

没有辛勤的劳动，就得不到财富。

希望的动力是无穷的，虽然也许我们最终无法达到心中的梦想，但我们在追梦的过程中，却有许多意想不到的收获。试着给自己一个梦想，让自己行动起来，即使挖不到宝藏，也会有葡萄供我们收获。

每个人心中都有一个梦，
努力去做，相信梦想终有成真的一天。



英国小说家罗伯特·路易斯·斯蒂文森曾说：
充满梦想的旅行比达到目的地更美妙。

梦想的诞生

“不管你心中持有什么样的想法，只要你坚信，它就可以变成现实。”
你相信梦想来源于一个想法——一个简单的在心底坚信的想法吗？
让我们追溯到20世纪，莱特兄弟发明飞机的梦想最初就是来自于一个简单的想法，而这个梦想的实现却改变了全世界的交通行业。

在1903年12月17日上午10点35分莱特兄弟(威尔伯和奥维尔)实现了他们的梦想。他们驾驶着人类第一架电力驱动的、重于空气飞行器的并且可以自由掌控的飞机成功地飞上了天。那次难忘的试飞表演是在一个寒冷多风的早晨在美国北卡罗来纳州基蒂霍克进行的。

这个梦想起源于父亲送给他们的一个玩具。用他们自己的话说：“那是1878年的晚秋，有一天晚上父亲回来时，手里像是藏着什么东西，在我们还没有看清楚之前，父亲突然把它抛向了屋子上空，我们认为它会掉在地上，但出乎意料的是它竟然在屋子里飞了起来，直到撞到天花板，它在那上面旋转了一会，最后才坠落在地。”这个简单的玩具只是由竹子、软木塞和伸缩的橡胶圈制成，但却令莱特兄弟十分着迷，同时也激发了他们对人类飞行器的兴趣。

莱特兄弟的想象力极其丰富，而且喜欢学习新奇的事物。最初，他们回收废品零件，自制了一台印刷机，开了一家打印社。而后他们的兴趣逐渐转移到自行车上，在1893年创立了莱特自行车公司，做销售和维修业务。但威尔伯(哥哥)又有了一个更令人兴奋的想法，他决定追逐飞翔的梦想。

莱特兄弟花了无数个小时钻研，在许多次失败的尝试之后，他们重新

检验和改进机器。起初的兴趣很快变成一种强烈的热爱。他们带着坚定的决心和毅力,终于在1903年实现了他们的梦想。

当你下一次听到或看到飞机在空中穿行时,一定要记得这项伟大的发明源自何处,那最初只是两个没有读完高中的少年心中的简单的想法。信不信由你,他们并没有获得航空工程学、数学、物理学以及其他任何一门学科的大学学位,他们也并非真正意义上的科学家。事实上,他们那个时代的许多人并没有亲眼看到他们的发明,也不愿相信代顿和俄亥俄州的自行车是他们的公司所出售的。

你的心中也有一个或一些想法吗?你曾说过你做不到因为你不是科学家吗?你曾因为自己不够聪明而埋没了自己的能力吗?或者你也加入了认为所有的事物都已经被发明和创造的行列吗?

自从1981年第一台个人电脑问世以来,我们就能更加有效地完成许多事情。你自己的头脑加上你指间的个人电脑,

你的梦想完全可以实现。首先,让你的梦想在心中诞生,我们任何人都可以有一个简单的想法去实现!

社会的打磨让越来越多的人学会了脚踏实地,不敢有一丝一毫的超越,儿时的梦想真的随梦逝去。但所有在变革着社会的发明创造,却都源于那些未曾放弃的梦想。这个世界,只有想不到,没有做不到。只要你仍有梦想,就没有什么不可能。



当你想象着要和鸟儿一样振翅飞翔的时候,你是否为你的梦想付诸了行动?

英国文学评论家塞缪尔·约翰生曾说：
人类思想的自然飞跃不是从快乐到快乐，而是从希望到希望。

信 念

我在声望很高的华尔街银行工作了10年，对于在公司中限制女性晋升的现象，我只想说：“够了！”

假如我要过一种令人振奋的快节奏的生活，而不是这种朝九晚五式的安逸生活，我知道我必须下定决心改变现在的生活方式。

我开始寻找机会，我不能让这安逸的生活埋没我的梦想，我现在必须马上行动。

浏览完当地的招聘信息，我了解到一个金融公司正在招聘股票经纪人。我想我完全可以胜任，于是带着兴奋的心情，我打了几个电话，约好与公司副总裁见面的时间。

但在约见那天，我患了重感冒，高烧38℃，这迫使我不得不躺在床上。然而，我知道我不能让这次绝好的机会溜走，于是我准时赴约了。

我们的谈话进行了3个多小时，而且相当顺利，我心里暗想他当场就会录用我。然而他却告诉我还要接受其他高级主管的12次面试！

在接下来的5个月里，每一个面试我的人都试图劝阻我不要做股票经纪人。

“你最好回到那种稳定的朝九晚五的工作中，”他们对我说，“80%的新人在第一年里都失败了。”还有人说：“你没有投资经验。”

“你不会成功的。”

随着他们挫我锐气次数的增多，我的勇气逐渐减少，我意识到我不得不“假装能成功”。

与副总裁的最后一次面试，是在一月份寒冷多风的一天。我们的会面

已经进行了5分钟,但很明显他似乎并不想进行这次谈话,他心不在焉地摆弄着曲别针,假装读着我写的关于我被录用后如何开展工作的报告。

我在心里告诉自己,勿失良机。我鼓起勇气直视着他,试图引起他的注意。

“先生,”我说,“如果您不录用我的话,您无从知道我将会为公司创造什么价值。”当我说出这厚颜无耻的话时,我有些后悔了。我在心里想,上帝啊,我怎么能这样说,我真的可以证明自己实力吗?

我在沉默中等待着,时间一秒一秒地过去了,而我却感觉像是过了几个小时。

他把曲别针扔向废纸篓里,然后开口了。

“好吧,你被录用了!”他宣布。

我带着获胜的喜悦站起来刚要离开,这时他又说了一句:“但是有一个条件。”

我愣住了。

“首先,”他说,“你必须在两周之内辞掉你现在的工作,并要接受我们三个月的培训,然后参加股票经纪人七级考试,一共有250个问题,你必须争取第一次就通过。”

然后他开车回家了,留下了最后一句话:“如果你有一道题没有答对——你将被解聘!”

接下来的日子里,我的嘴唇开始干裂,看到自己的信念被未知的前景渐渐吞噬,我几乎快要崩溃,我知道如果我这次没有通过考试,那么我将失去一切!

三个月的培训结束后,我准备参加持续三个小时的考试。考试的地点离我上班的地方很近,当然假如我能通过这次考试的话。

我乘电梯到了七楼后去登记,在接待室,透过玻璃隔板就可以看到考场。里面摆满了电脑,而且特意分开来排成几列,还提供了几样必需品:草稿纸、几支削好的铅笔和看上去很不舒服的椅子。

考试的负责人热情地把我带到指定的电脑旁,我想,至少这个人不会参加考试吧。

很快她示意我准备开始考试。虽然我有些紧张,但随着考试的进行,

我渐渐恢复了自信，三个小时很快就过去了。

该到等待考试最后得分的时间——电脑会自动计算好，然后把考试分数显示在屏幕上。

我坐在那儿，双手放在腿上，眼睛盯着掌握着我未来的电脑，我敢肯定那时我的心跳声一定可以被身边的人听见。屏幕闪过几次之后出现了这样的信息：“你的成绩正在被列成表格，请稍等。”

我不能再等了——我想马上结束这一切！

最后，屏幕上终于显示出了我的考试分数。

我通过了！我如释重负般地松了一口气。

从那天起我开始全力以赴投入我的工作。我做的不仅比自己期望的还好，而且也令在那个决定我命运的一天给我机会的副总裁十分吃惊。在提升我之前的那段日子，他关注了我很长时间，亲眼见证了我个人销售额上升了1700%，给我销售奖以及观看我在有线新闻电视网的采访。

四年之后，即1992年，我又作了一个重大的决定，离开了有利可图的证券行业，成为了一名演讲家和作家。

梭罗曾说：“如果一个人满怀信心地朝着他梦想的方向前进，努力追求他所向往的生活，那么终有一天他必定会成功。”而且坚定信念——收获的将不仅仅是事业上的成功……

美国黑人民权运动领袖马丁·路德·金曾说：
我们必须接受有限的失望,但我们决不可失去无限的希望。

敢于追逐梦想

几年前,一个考古学家在挖掘古埃及坟墓时,偶然发现了一块木头下面的几粒种子,它们已经在地下埋藏了三千多年,被带回之后经过栽培,这几粒种子竟然奇迹般地发芽了!与这些种子相比,我们人类的生命显得多么的脆弱和不堪一击啊!尽管人类有与生俱来的潜能,然而,他们的生命注定是失败的、令人绝望的。或许在人类中也存在一些生命力顽强的“种子”,在自我鞭策下,长得如此强壮,以至能冲破坚硬的地面,最终战胜了逆境。让我们回忆一下美联社在1984年5月23日报道的这个故事:

玛丽·格如达童年时没有读和写的能力,专家们给她贴上了“弱智”的标签;在她进入青春期后,她又被贴了另外一个标签——“无可救药”,于是她被送到少年管教所改造两年。然而就在这个封闭的地方,玛丽学会了自我挑战,开始了她的学习生活,她每天的任务就是学习16个小时。终于,她的努力得到了回报,顺利拿到了中学毕业证书。

但不幸又降临在玛丽的身上,离开管教所之后,她没有结婚就怀孕了。而两年后,她的第二次怀孕又给她带来了严重的打击,那时的她几乎忘了读和写的能力。但在她父亲的鼓励和帮助下,她振作起来,决心重新拾回她失去的东西。

尽管玛丽的经济状况很窘迫,但她仍然坚持做福利事业,收留了七个孤儿;与此同时,她在社区学院继续接受教育,在完成课程论文之后,她向奥尔尼巴医学院提出了入学申请,于是在那里学习医学课程。

1984年的春天,在俄勒冈州的奥尔尼巴医学院,玛丽·格如达穿着毕业礼服登上了毕业典礼的讲台。当她伸手去接毕业证书时,没有人会想到